

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 67 (1941)  
**Heft:** 4

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

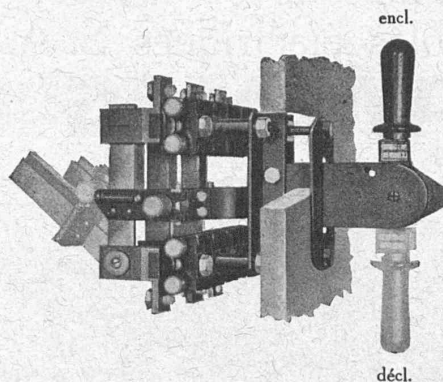
## Le tableau moderne

exige des appareils protégés contre contact accidentel.

### Interrupteurs pour montage encastré Type AE.

Pas de porcelaine — pas de danger de rupture.  
Pas de scellement — toutes les parties serrées.  
Fixation simple et facile.  
Livrab. de 1000 à 3000 A.

**FABRIQUE D'APPAREILLAGE ELECTRIQUE  
SPRECHER & SCHUH S. A.  
AARAU**



Interrupteur pour montage encastré.  
Type AE. 200 A.

## SAGRAVE S. A. LAUSANNE CASE POSTALE OUCHY . Tél. 22.997 BUREAU : QUAI BELLERIVE-OUCHY

### Spécialité de sables et graviers du lac pour béton armé

Importantes installations de triage et concassage. Produits bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granulations, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissage fins, enduits et jointages. Poussière de roche (Filler) pour liant dans les mortiers bitumineux. Entreprise de draguage, construction ports, canaux, jetées, enrochements.



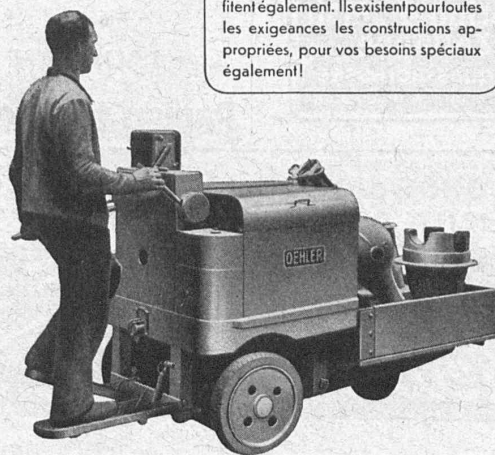
### Installation de téléphonie sans fil à ondes ultra-courtes

permet d'établir une liaison téléphonique sans fil entre le réseau téléphonique public et les cabanes alpines, hôtels de montagne, etc. Son emploi ne nécessite aucune connaissance spéciale.

**Hasler SA Berne**

## CHARIOTS ELECTRIQUES

Non seulement les PTT et les CFF ont reconnu les avantages du chariot électrique; un grand nombre d'entreprises industrielles et commerciales en profitent également. Ils existent pour toutes les exigences les constructions appropriées, pour vos besoins spéciaux également!



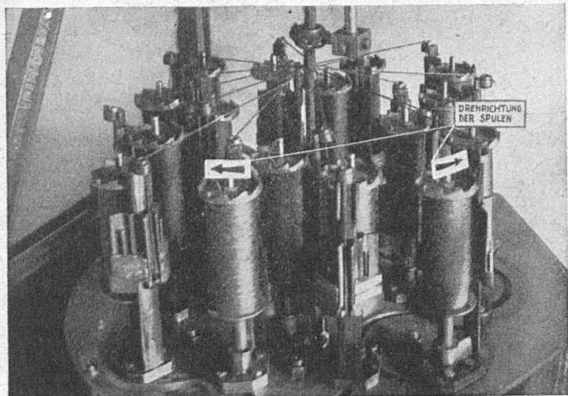
**OEHLER AARAU**

USINES MÉTALLURGIQUES OEHLER & CIE. S. A.

Annen

Fabrique de fils et  
câbles électriques S. A.

**WILDEGG**



Fils, câbles et cordons  
suivant les normes de l'A. S. E.

Câbles flexibles  
pour moteurs transportables.

Fils sous soie, coton et émaillés  
Tréfileries

BREVETS D'INVENTION  
Dessins — Modèles — Marques de Fabrique

**NAEGELI & Cie, BERNE**

Ingénieurs-Conseils  
Bundesgasse 16 — Téléphones

**R. Schmid-Jaisli**  
Zofingue  
Plaques-adresses  
Échantillons à disposition

**BAUMGARTNER & C<sup>ie</sup>**

(S. A.)

**LAUSANNE**

**Papiers tous genres**



MD

**Deux secondes et deux métaux.**

Il suffit de deux secondes pour la fabrication de cette pièce de vaporisateur en deux métaux, le tuyau de laiton étant fixé dans le corps d'aluminium. Seul procédé rationnel: le moulage sous pression.

**INJECTA**

S. A. Fonderies sous pression et Fabrique d'appareils  
Teufenthal (Argovie) Tél. 8242



**S. A. FABRIQUES DE MEUBLES**  
Horgen-Glaris à Horgen

*Maison suisse la plus importante pour*

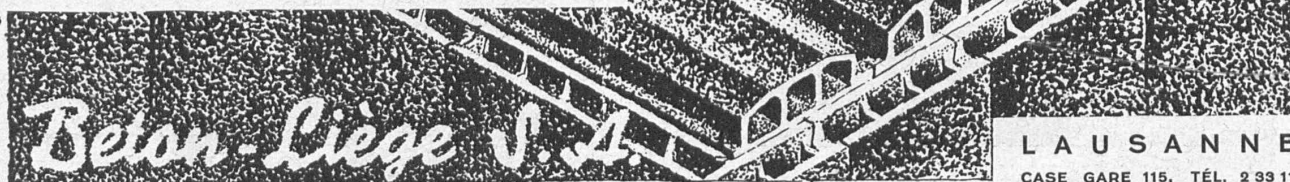
**AMEUBLEMENT**

de Salles de concert, théâtres, cinémathèques, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules, etc.

**La publicité seule**

**vous fera connaître!!!**

LA CONSTRUCTION ISOLÉE IMPECCABLEMENT DANS TOUS SES DÉTAILS



*Beton-Liège S.A.*

**LAUSANNE**

CASE GARE 115, TÉL. 2 33 11

**FONDERIE PAUL PERRET & C<sup>ie</sup>, LAUSANNE**

Rue de Genève - Tél. 22.660  
Maison fondée en 1895

**Fonderie de Fer**

Fontes pour machines sur modèles et au trousseau, jusqu'à 10,000 kg. - Fontes de bâtiments et de voirie. Articles en séries. Fontes spéciales pour l'industrie chimique.



Rue de Genève - Tél. 22.660  
Maison fondée en 1895

**Fonderie de Cuivre**

Bronzes phosphoreux, aluminium et tous autres alliages. — Installation moderne. Machines à mouler. — Livraisons rapides.



## Société Suisse des Explosifs

Usine et siège à GAMSEN près Brigue (Valais)

Explosifs de sûreté :

# GAMSITE

## et SIMPLONITE

Dynamites à tous dosages

Dynamite „Antigel“

Mèches et Détonateurs

Tous accessoires pour le tir des Mines  
Nitropentaérythrite, Cordeau détonant

Télégrammes : „Explosifs-Brigue“

Téléphone : N° 181, Brigue

## ETAT DE VAUD

### Concours d'architecture

Le Département des Travaux publics ouvre un concours entre architectes vaudois, quelle que soit leur résidence, et architectes suisses domiciliés dans le canton de Vaud depuis au moins un an, pour l'étude des plans d'établissements pénitentiaires, à Rolle.

Les intéressés peuvent se procurer les documents nécessaires, contre dépôt de Fr. 5.—, au Service des bâtiments de l'Etat, Cité-Devant 11, à Lausanne, dès le 19 février 1941.

Délai pour le dépôt des projets :

**30 mai 1941, à 12 heures.**

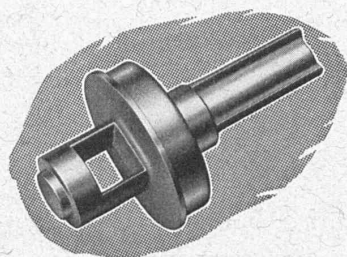
Lausanne, le 11 février 1941.

*Le Chef du Département  
des Travaux publics :*

ED. FAZAN.

### La suppression

...des opérations d'usinage a été le motif de la fabrication de cette soupape par le **procédé sous pression**. Le guide, la tige et le trou carré sont coulés avec des tolérances égales à celles exigées normalement par l'usinage.

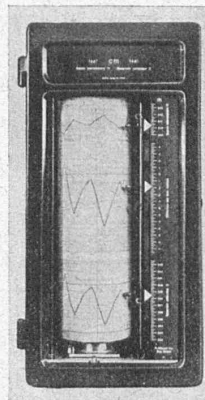


# BUHLER FRÈRES

Ateliers de construction et fonderies

# UZWIL

### Atelier de construction de matériel pour le service des eaux



Téléindicateurs de niveau pour distributions d'eau, centrales hydro-électriques et pour l'industrie pétrolière. Jaugeurs à distance de pression et de débit. Télécommandes automatiques ou manuelles de pompes, turbines, vannes, clapets, vannes de barrage, etc. Dispositifs de protection pour pompes; Conjoncteurs limnimètres; Télécommandes pour réserves d'incendie; Limnigraphes; Limnimètres à transmission téléphonique. Toutes constructions s'y rapportant.

**F. RITTMAYER**  
(S. A.)  
**ZOUG**  
Maison fondée en 1904

IMPRIMERIE LA CONCORDE, Terreaux, 31, LAUSANNE

*Imprimés en tous genres.*

## La BANQUE CANTONALE VAUDOISE à Lausanne

25 AGENCES ET 2 SOUS-AGENCES DANS LE CANTON — AGENCE A LAUSANNE : PLACE BEL-AIR  
met ses services à la disposition de MM. les industriels, commerçants et particuliers

TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE AUX MEILLEURES CONDITIONS

Hermétisez maintenant vos fenêtres et portes  
avec le fameux

## " HERMETALL "

contre les courants d'air, la poussière, la pluie, le froid  
et le bruit.

Avec l'hermétisation à l'Hermétall (bande en bronze élastique)  
vous économisez 30 % de combustible, non seulement sur papier,  
mais effectivement. Vos pièces chauffées, atteignant à peine les  
15 degrés, auront une température d'au moins 20 degrés avec la  
même quantité de combustible.

HERMETALL est de fabrication purement suisse, fabriqué par  
nous-mêmes dans nos usines à **SISSACH** (Bâle-Campagne).

Demandez prix, conditions et échantillons gratuits à

**HERMETALL**, fabrique de l'hermétiseur métallique  
**von Arx à Sissach - Tél. 743 02**

**Bureau à BALE, 67 St. Albananlage. - Tél. 347 66**

Nos cherchons des représentants actifs.

## Tubes de précision en acier, étirés à froid

**KAGI & C°**  
**Winterthur**

J. A. Maurice Brüllard, architecte  
Rue de l'Argueuse 8  
GENÈVE.

### RICHARD FRÈRES



Maîtres  
ferblantiers-couvreur

Tous travaux et  
réparations de  
**toitures**

**LAUSANNE**

Valentin 58  
Tél. 239 66  
Domicile 239 67

**MORGES**

Rue de la Gare 30  
Tél. 727 93

### S. A. des Câbleries & Tréfileries Cossonay - Gare

*Cordes en aluminium*

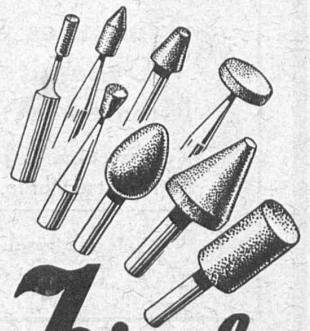
pour lignes aériennes

*Câbles sous plomb*

pour courant fort et courant faible

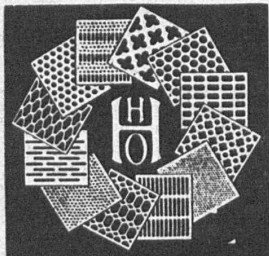
### Meules à tasseau

Env. 100 types en stock



**Ziegler & Co.**  
**Winterthur**

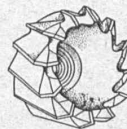
### Tôles perforées



**H. HEER & C°**  
**OLTEN**

**Fraises  
de tous genres**  
en acier rapide sup.

Couteaux pour machines  
Fellows « Sunderland »  
Gleason « Bilgram »  
Reinecker « Zimmermann »  
etc.



### Outillage Deltal

F. Gysi • Suhr-Aarau • Tél. 239 66



**Autogène Endress S.A.**  
**Horgen • Tél. 92 41 77**

"Employez des  
**Chaines Galle**  
au lieu de courroies



Production  
augmentée  
Rendement 98%  
Demandez prix-  
courant et  
questionnaire sv.pl.

**Fabrique de Chaines Galle  
à Luzerne. S.A.**  
Téléphone Nos 21.696 & 24.565

### MEULES ABRASIVES



**KERAMIKWERK**  
**F. HOFFMANN & CIE**  
**ZÜRICH-ALTSTETTEN**  
**VULKANSTR. 110. TEL. 5.58.87**

### EXPLOSIFS

**CHEDDITE**  
**TELSITE**  
Les meilleurs

**EXPLOSEURS**  
**DÉTONATEURS ÉLECTRIQUES**  
(Spécialités)

Agents généraux  
**Petitpierre & Grisel**  
**NEUCHÂTEL**